

PHILIPS

Сымсыз динамик
TAS5000E



Пайдаланушы нұсқаулығы

Бұйымыңызды тіркеп, мына сайттан қолдау алыңыз:

www.philips.com/support

Мазмұны

1	Маңызды	2
	Қауіпсіздік	2
	Бұйымға күтім жасау	3

2	Сымсыз динамик	4
	Қораптағы заттар	4
	Динамик туралы жалпы ақпарат	4

3	Іске кірісу	5
	Кірістірілген батареяны қуаттаңыз	5
	Алмастыруға болатын батарея	6
	Қосу/Өшіру	6

4	Bluetooth	
	құрылғыларынан ойнату	6
	Динамикті Bluetooth	
	құрылғысымен жалғаңыз	6
	Bluetooth индикаторы	7
	Ойнатуды басқару	7
	Телефон қоңырауын басқару	7

5	Auracast™	8
	Auracast™ таратушы	8
	Auracast™ қабылдағышы	8
	Стерео режим үшін жұптау	8

6	Басқа мүмкіндіктер	9
	Жарықты реттеу	9
	Сыртқы құрылғыдан тыңдау	10

7	Philips Entertainment қолданбасы	10
	Қолданбану жүктеп алу	10
	Қолданбаны Bluetooth динамикімен жұптастыру	11
	Дыбысты басқару	11
	Шам әсері	12
	Дереккөзді басқару	12
	Жалпы параметрлер	12
	Пайдаланушы нұсқаулығы	13

8	Өнім туралы ақпарат	14
---	---------------------	----

9	Ақаулықтарды жою	15
	Жалпы	15
	Bluetooth	15

10	Ескертпе	16
	Талаптарға сәйкестік	16
	Қоршаған ортаға күтім жасау	16
	Тауар белгісі туралы хабарлама	17

1 Маңызды

Қауіпсіздік

Маңызды қауіпсіздік бойынша нұсқаулар

- Қуат кернеуі құрылғының артқы немесе астыңғы жағында көрсетілген кернеуге сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Динамикке сұйықтық тамшылары немесе шашырандылары тимеуі керек.
- Динамикке кез келген қауіпті болуы мүмкін нәрселерді қоймаңыз (мысалы, сұйықтықпен толтырылған заттар, жанып тұрған балауыз шамдар).
- Динамиктің айналасында желдету үшін жеткілікті бос орын бар екеніне көз жеткізіңіз.
- Детектор күйінің белгішелері туралы көбірек білу үшін динамикті 0°C-тан 40°C-қа дейінгі қауіпсіз ортада қолданыңыз.
- Өндіруші көрсеткен саптамаларды және аксессуарларды ғана пайдаланыңыз.
- Кабель қосулы кезде өнімді сұйықтыққа жақындатпаңыз. Өнімді зарядтау кезінде суға жақындатпаңыз. Бұл динамикке не қуат көзіне жөнделмейтін зақым келтіруі мүмкін. Бассейндегі не теңіздегі химиялық заттар, тұз не “бөгде заттар” пайдаланғаннан кейін жуылмаса, су өткізбейтін тығыздағыштарды зақымдауы не жалғағыш бетін бүлдіруі мүмкін. Сұйықтық төгілгеннен не шайылғаннан кейін динамикті толық құрғақ әрі таза болғанға дейін зарядтауға болмайды. Ылғал кезде зарядтау динамикке зақым келтіруі мүмкін.

Батареяға қатысты сақтық шаралары

- Батарея дұрыс салынбаса, жарылыс қаупі болуы мүмкін. Оны тек бірдей немесе балама түрімен ауыстырыңыз.
- Батареяға (батарея блогы немесе орнатылған батареялар) шамадан тыс қызу әсер етпеуі керек, мысалы, күн сәулесі, от және т. б.
- Пайдалану, сақтау немесе тасымалдау кезінде өте жоғары немесе төмен температурадағы батарея, сондай-ақ жоғары биіктіктегі төмен ауа қысымы қауіпсіздік деңгейін төмендетуі мүмкін.
- Батареяны дұрыс емес батареямен алмастырмаңыз, бұл қорғанысты бұзуы мүмкін (мысалы, литий батареяларының кейбір түрлері).
- Батареяны отқа немесе ыстық пешке тастау, механикалық жаншу немесе кесу жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Батареяны өте жоғары температура немесе өте төмен ауа қысымы бар ортада қалдыру жанғыш сұйықтықтың немесе газдың жарылуына немесе ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Бұйымға күтім жасау

- Бұйымды тазарту үшін тек микрофибра матаны қолданыңыз.
- Құрылғыңызда кірістірілген литий батареялары бар екенін ескеріңіз. Литий батареяларының зарядтау сыйымдылығы уақыт өте келе өздігінен разрядталу қасиеттеріне байланысты азаяды. **Құрылғының батареясының ұзақ қызмет етуін қамтамасыз ету үшін құрылғы пайдаланылмаған кезде әрбір 6 ай сайын кірістірілген литий батареясын шамамен 50% зарядтауды ұсынамыз.**



Ескерту

- Динамиктің корпусын ешқашан шешіп алмаңыз.
- Осы динамиктің ешбір бөлігін ешқашан майламаңыз.
- Бұл динамикті тегіс, қатты және тұрақты бетке орнатыңыз.
- Бұл динамикті басқа электр жабдықтарына ешқашан қоймаңыз.
- Бұл динамикті тек үйде қолданыңыз. Бұл динамикті судан, ылғалдан және сұйықтыққа толы заттардан аулақ ұстаңыз.
- Бұл динамикті тікелей күн сәулесінен, ашық оттан немесе қызудан аулақ ұстаңыз.
- Батареяны сәйкес емес батареямен ауыстыру кезінде жарылыс қаупі болуы мүмкін.

2 Сымсыз динамик

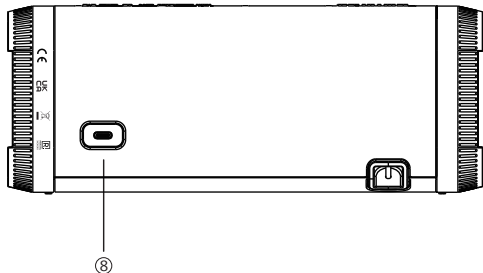
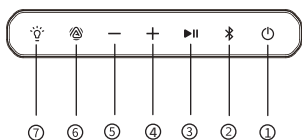
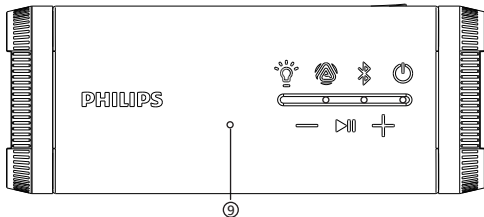
Сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін өнімді www.philips.com/support сайтына тіркеңіз.

Қораптағы заттар

Қаптаманың ішіндегілерді тексеріп, түгендеңіз:

- Динамик (ілгіш бауы бар)
- USB кабелі
- Қысқаша нұсқаулық / қауіпсіздік жөніндегі нұсқаулық / кепілдік

Динамик туралы жалпы ақпарат



- ① Динамикті қосу/өшіру
- ② Жұптастыру режиміне өту не қосылған Bluetooth құрылғысынан ажырату үшін батырманы басып тұрыңыз
- ③ Аудионы ойнату немесе кідірту / Қоңырауды қабылдау не қабылдамау
- ④ Дыбысты көбейту
- ⑤ Дыбысты азайту
- ⑥ - Auracast™ қабылдағыш режиміне өту / қайта сканерлеуді бастау үшін басыңыз
- "TWS" режиміне өту/шығу үшін екі рет басыңыз
- Auracast™ таратылым режимін іске қосу / өшіру үшін 3 секундтан басып тұрыңыз
- ⑦ Жарық режимін реттеу
- ⑧ USB-C қуаттау порты
Сыртқы құрылғыны зарядтау
Сыртқы аудио құрылғыларды байланыстыру
- ⑨ **Микрофон**

3 Іске кірісу

Әрқашан осы тарауда берілген нұсқауларды ретімен орындаңыз.

Кірістірілген батареяны қуаттаңыз

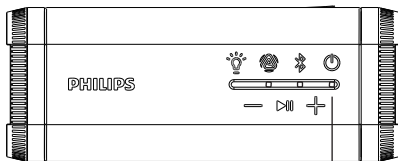
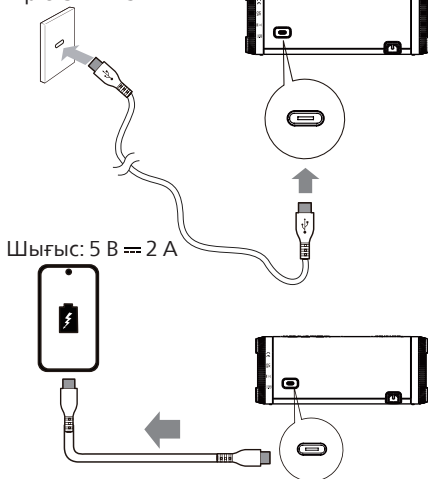
Динамик кірістірілген батареядан қуат алады.

Ескертпе

- Қолданар алдында кірістірілген батареяны толығымен зарядтаңыз.

Динамиктегі USB-C ұяшығын бірге жеткізілген USB кабелі арқылы қуат шығысына (5 В = 3 А) қосыңыз.

Кіріс: 5 В = 3 А



Қуат диодшамы

- ↳ Динамик зарядталып жатқанда Қуат диодшамы қызыл түске ауысады.
- ↳ Динамик толық зарядталғанда Қуат диодшамының көрсеткіші өшеді.
- ↳ Батарея деңгейі 20%-дан аз болған кезде, 60 секунд сайын дыбысты ескертуді естисіз.
- ↳ Батарея деңгейі 2%-дан төмендеген кезде, динамик өшеді.

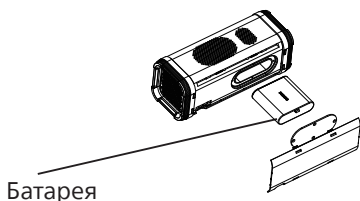


Абайлаңыз

- Динамикті зақымдау қаупі бар! Қуат кернеуі динамиктің артқы немесе астыңғы жағында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Ток соғу қаупі бар! USB кабелін ажыратқан кезде ашаны әрқашан розеткадан суырып отырыңыз. Ешқашан кабельден ұстап тартпаңыз.
- Өндіруші көрсеткен немесе осы динамикті сатып алғанда бірге келген USB кабелін ғана пайдаланыңыз.

Алмастыруға болатын батарея

Батарея бөлімін ашу үшін артқы жағындағы матадан жасалған қақпақты алыңыз. Батарея қақпағы бұрандалармен бекітілген, оларды шешіп, батареяны оңай ауыстыруға болады.



Тек Philips TACR5002BA/00 батареясымен қолданылуы тиіс.

Қосу/Өшіру

Динамикті іске қосу үшін  пернесін басыңыз.

↳ Сол кезде дыбыстық сигналды естисіз.

Динамикті өшіру үшін  пернесін қайтадан басыңыз.

↳ Сол кезде дыбыстық сигналды естисіз.



Ескертпе

- Bluetooth/Auracast/USB құрылғысынан 15 минут ішінде ешбір дыбыстық сигнал келмесе, динамик автоматты түрде өшеді.

4 Bluetooth құрылғыларынан ойнату

Динамикті Bluetooth құрылғысымен жалғаңыз

Бұл динамиктің көмегімен сіз Bluetooth құрылғысынан дыбыс тыңдай аласыз.

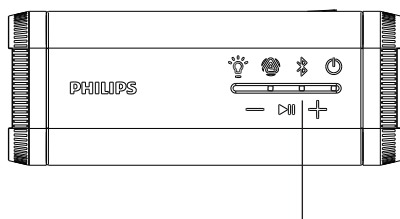


Ескертпе

- Құрылғыда Bluetooth функциясы қосылғанына көз жеткізіңіз.
 - Динамик пен Bluetooth құрылғысын жұптастырудың максималды қашықтығы — 30 метр (99 фут).
 - Динамикті кедергі келтіруі мүмкін басқа электрондық құрылғылардан алшақ жерге қойыңыз.
1. Динамикті іске қосу үшін  пернесін басыңыз. Құрылғы автоматты түрде Bluetooth жұптастыру режиміне өтеді және көк жарық баяу жыпылықтайды. Bluetooth жұптастыру режиміне өту үшін  түймесін басып тұрыңыз.
 2. Bluetooth байланысын іске қосып, жұптастыру үшін құрылғыдағы Bluetooth құрылғыларының тізімінен **"Philips S5000E"** дегенді таңдаңыз.
 3. Онлайн музыка ойнатуды бастау үшін Bluetooth құрылғысында аудио ойнатыңыз.

Bluetooth индикаторы

Диодшам индикаторы	Bluetooth күйі
Көк түс жылдам жыпылықтайды	Жұптасуға дайын
Көк түспен баяу жыпылықтайды	Соңғы рет жалғанған құрылғыны қайта жалғау
Тұрақты көк	Жалғанған



Bluetooth диодшамы

Телефон қоңырауын басқару

Қоңырауды қабылдау не аяқтау үшін басыңыз
Қоңырауды қабылдамау үшін ұзақ басыңыз



Дыбысты реттеңіз

Ойнатуды басқару

Музыканы ойнату кезінде

Ойнатуды кідірту немесе жалғастыру үшін басыңыз



Келесі жолды ойнату үшін екі рет басыңыз
Келесі жолды ойнату үшін үш рет басыңыз

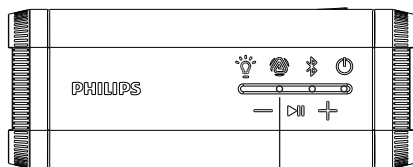
Дыбысты бір деңгейге азайту/көбейту үшін қысқаша басыңыз



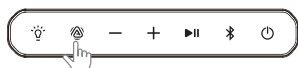
Дыбыс деңгейін үздіксіз көбейту/азайту үшін түймені басып тұрыңыз

5 Auracast™

Auracast™ технологиясын стерео (TWS) режимінде қосылу үшін басқа S5000E динамикімен жұптастыруға, басқалардан таратылымдарды қабылдауға не өз таратылымыңызды басқа үйлесімді динамикке жіберуге пайдаланыңыз.



Auracast диодшамы



Auracast™ таратушы

Өнімдері Auracast™ таратылымының әдепкі параметрі **Public** (шифрланбаған таратылым). Сіз **Philips Entertainment қолданбасы** ішінде **General Settings => Auracast™ Broadcaster** бөлімінде **Personal** (шифрланған таратылым) режимін таңдап, құпиясөз орната аласыз.

1. Таратылымды бастау үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз не **Entertainment қолданбасында General Settings** бөлімінде **Setup PartyLink mode** опциясын таңдаңыз. Auracast™ диодшамы күлгін түске (Public) / сарғыш түске (Personal) ауысады және сіз дыбыстық сигналды естисіз.

2. Таратылымнан шығу үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз не Қолданбадағы **Unlink** опциясын таңдаңыз. Auracast™ диодшамы өшеді және сіз дыбыстық сигналды естисіз.

Auracast™ қабылдағышы

1. Таратылымды іздеу үшін  түймесін басыңыз не Entertainment қолданбасында **Source control** бөлімінде **Auracast™ Receiver** режиміне ауысыңыз. Auracast™ диодшамы көгілдір түске ауысады және сіз дыбыстық сигнал естисіз.

Динамик жақын маңдағы Auracast™ таратылымдарын автоматты түрде іздеп, ең мықты шифрланбаған таратылымға қосылады.

2. Таратылымнан шығу үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз немесе Қолданбадағы басқа дереккөзге ауысыңыз.

Стерео режим үшін жұптау

Стерео дыбыс шығару үшін екі бірдей динамикті (Philips S5000E) бір-бірімен жұптастыруға болады.

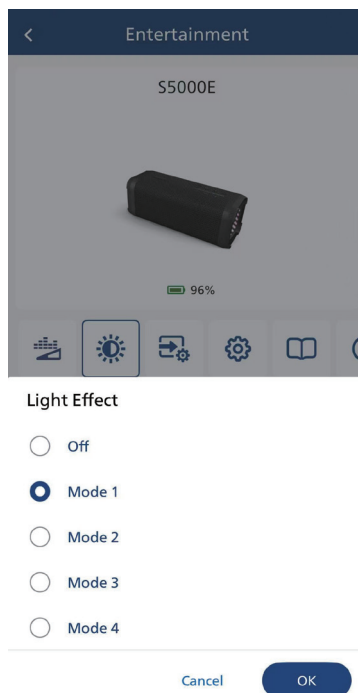
1. Бастау үшін Bluetooth құрылғысына жалғанған динамикті тек басты динамик ретінде пайдалана аласыз. Екі динамикте де  түймесін екі рет басыңыз, сіз шақыру дыбысын естисіз және жұптастыру кезінде Auracast диодшамы ақ түсте жыпылықтап, байланыс орнағанда қызғылт түске ауысады.

2. Стерео режимінде барлық операциялар екі динамикте синхрондалады. Кез келген динамиктен ойнатуды басқаруға, дыбыс деңгейін реттеуге және жарық режимін өзгертуге болады.
3. Шығу үшін кез келген динамиктегі  түймесін екі рет басыңыз.

6 Басқа мүмкіндіктер

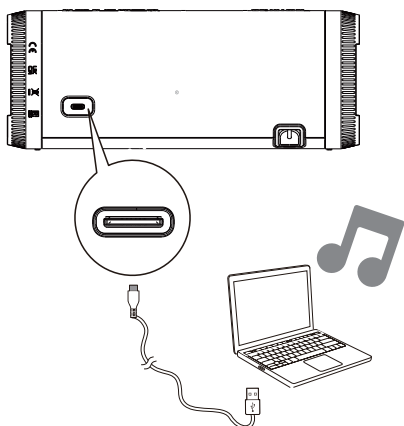
Жарықты реттеу

 түймесін басу арқылы немесе қолданбадағы  арқылы жарық әсерін басқара аласыз.



Сыртқы құрылғыдан тыңдау

Өнімді ноутбукке немесе құрылғыға қосу үшін USB-C – USB-A кабелін (бірге берілмейді) пайдаланыңыз. Динамик автоматты түрде USB арқылы ойнатуға ауысады. Егер олай болмаса, құрылғыңыздан немесе қолданба ішінен «Philips S5000E USB» дегенді таңдауға болады.

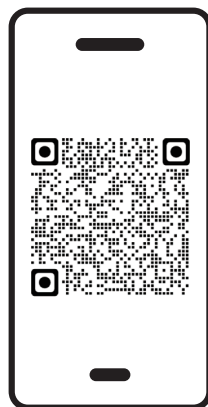


7 Philips Entertainment қолданбасы

Біздің ыңғайлы көмекшіміз арқылы дереккөзді таңдап, ойнатуды және Bass+ режимін басқаруға, түрлі жарық режимдері арасында ауысуға, батарея деңгейін тексеруге және т.б. болады. Сонымен қатар, қолданбадағы PartyLink режимі Auracast™ арқылы басқа динамиктерге оңай қосылып, дыбысты одан әрі күшейтуге мүмкіндік береді.

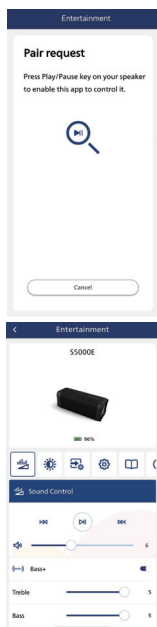
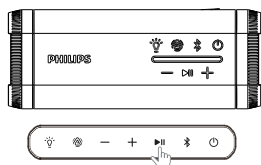
Қолданбану жүктеп алу

QR кодын сканерлеңіз/"Жүктеп алу" түймесін басыңыз немесе Apple App Store немесе Google Play дүкенінен "Philips Entertainment" дегенді іздеңіз.



philips.to/entapp

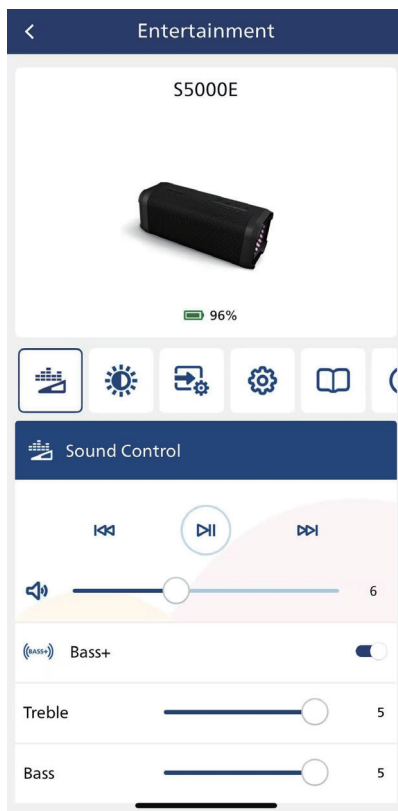
Қолданбаны Bluetooth динамигімен жұптастыру



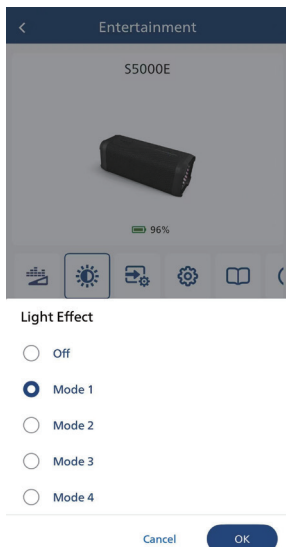
- 1 Мобильді құрылғыңызда Philips Entertainment қолданбасын ашыңыз, “Add device +” түймесін басып, Philips S5000E-ды табыңыз. Мобильді құрылғыңызда Bluetooth қосулы екеніне көз жеткізіңіз.
- 2 Қолданбаны мобильді құрылғыға алғаш жалғағанда сізге қолданбаны динамикпен жұптастыру ұсынылады. Қолданбамен байланыс орнағанын растау үшін динамиктегі ►► түймесін басыңыз.

Динамик Entertainment қолданбасына жалғанғаннан кейін қосымша мүмкіндіктерді пайдаланып, өз параметрлеріңізді оңай баптай аласыз.

Дыбысты басқару

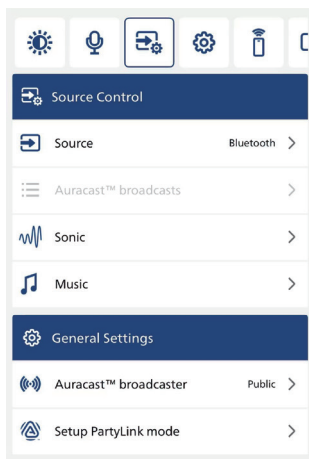


Шам әсері



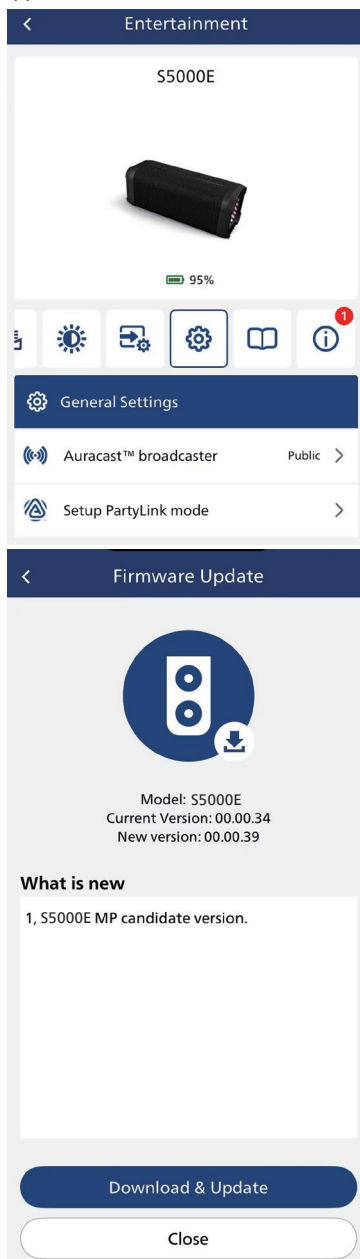
Дереккөзді басқару

Қолданбадағы  белгішесін басып, таңдаңыз:  Bluetooth / Auracast receiver / USB  Relaxation / Concentration / Masking  Generative / Ambient / Nature

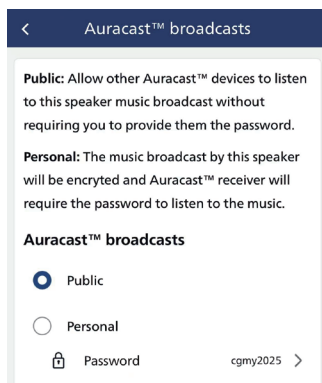


Жалпы параметрлер

 көмегімен жаңартылу керек жаңа микробағдарламаларды байқауға болады.



Auracast™ таратылымдарын



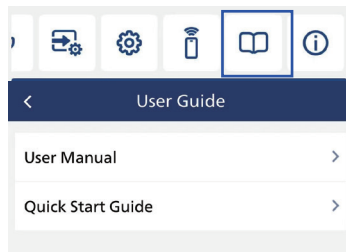
PartyLink режимін конфигурациялау

PartyLink мүмкіндігін пайдалану үшін қолданбадағы қадамдарды орындап, S5000E не басқа Philips' динамигін (Auracast™ қолдайтын) сатып алып, оларды оңай жұптастыруға болады.



Пайдаланушы нұсқаулығы

 белгішесін тапқанша мәзір белгішелерін солға қарай сырғыта беріңіз. Динамикті пайдалану туралы толық ақпарат алу үшін пайдаланушы нұсқаулығын және қысқаша іске қосу нұсқаулығын тексеру үшін оны басыңыз.



8 Өнім туралы ақпарат

 **Ескертпе**

- Өнім туралы ақпарат ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Жалпы ақпарат

USB-C зарядтау кірісі	5 В = 3 А
Кірістірілген литий батареясы	5200 мА/сағ
Өлшемдері (Е x Б x Д)	242x96,5x95 мм
Салмағы (негізгі құрылғы)	1,05 кг
Жұмыс ортасы	0°C – 40°C

Динамик

Шығыс қуаты (орташа квадраттық мән)	35 Вт Орташа диапазондық динамик: 25 Вт ШЕГІ: 10% Пышылдақ - 10 Вт. ШЕГІ: 1%
Жиілік жауабы	65 Гц – 10 кГц
Сигнал/шу коэффициенті	>82 дБ
Кедергі	4 Ом
Максималды кіріс қуат	35 Вт
Орташа диапазондық жетек	¥ 54*Е 95 мм

Пышылдақ

Жиілік жауабы	3 кГц – 20 кГц
Кедергі	8 Ом
Драйвері	31*45 мм
Қосымша диафрагма	2

Bluetooth	
Bluetooth нұсқасы	5.4
Жиілік ауқымы	2402 ~ 2480 МГц
Максималды дыбыс беру қуаты	≤10 дБм
Үйлесімді Bluetooth профильдері	Қолдайды: A2DP/AVRCP/HFP
Bluetooth қамту ауқымы	ашық аймақта Bluetooth байланысы 30 м дейінгі, ал TWS байланысы 10 м дейінгі қашықтықты қамтиды

9 Ақаулықтарды жою



Ескерту

- Динамиктің корпусын ешқашан шешіп алмаңыз.

Кепілдік күшін сақтау үшін бұл динамикті ешқашан өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Егер динамикті пайдалану кезінде қиындықтар туындаса, қызмет көрсетуді сұрамас бұрын келесі тармақтарды тексеріңіз. Егер мәселе шешілмесе, Philips веб-сайтына өтіңіз (www.philips.com/support). Philips компаниясымен хабарласқан кезде динамик жақын жерде болсын және оның модель нөмірі мен сериялық нөмірі қол астында болсын.

Жалпы

Электр қуаты жоқ

- Динамиктің толық зарядталғанына көз жеткізіңіз.
- Динамиктің «USB» ұясы дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.
- Қуатты үнемдеу үшін 15 минут бойы динамикке дыбыстық сигнал келмеген кезде ол автоматты түрде өшеді.

Дыбыс жоқ

- Осы динамиктегі дыбыс деңгейін реттеңіз.
- Қосылған құрылғыдағы дыбыс деңгейін реттеңіз.
- Bluetooth құрылғысы қолжетімді ауқымда екеніне көз жеткізіңіз.

Динамик жауап бермейді

- Динамикті өшіріп-қосыңыз.

Bluetooth

Bluetooth функциясы бар құрылғыға жалғанғаннан кейін дыбыс сапасы төмен

- Bluetooth сигналы нашар қабылдануда. Құрылғыны осы динамикке жақындатыңыз немесе олардың арасындағы кедергіні алып тастаңыз.

Жұптастырылатын [Philips S5000E] құрылғысы Bluetooth тізімінен табылмады

- Bluetooth жұптастыру режиміне өту үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз, содан кейін әрекетті қайталаңыз.

Bluetooth құрылғыңызбен жалғай алмай жатырмын

- Құрылғының Bluetooth функциясы іске қосылмаған. Бұл мүмкіндікті қалай іске қосу керектігін білу үшін құрылғының пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.
- Динамик жұптау режимінде емес.
- Бұл динамик басқа Bluetooth функциясы іске қосылған құрылғыға жалғанған. Ажыратып, қайтадан қосыңыз.

10 Ескертпе

Осы құрылғыға MMD Hong Kong Holding Limited компаниясы мақұлдамаған кез келген өзгерісті немесе модификацияны жасау пайдаланушының бұйымды пайдалануға қатысты құқықтарының жойылуына әкелуі мүмкін.

Талаптарға сәйкестік



TP Vision Europe B.V. компаниясы осымен бұл өнімнің RED Directive 2014/53/EU директивасының және UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206 ережелерінің негізгі талаптарына және басқа да тиісті ережелерге сәйкес келетінін мәлімдейді. Сәйкестік туралы мәлімдемені мына сайттан табуға болады: www.philips.com/support.

Қоршаған ортаға күтім жасау

Ескі бұйым мен батареяны қайта өңдеуге өткізу



Сіздің өніміңіз қайта өңдеуге және қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен компоненттерден құралған және жасалған.



Бұйымдағы бұл таңба бұйымға 2012/19/EU еуропалық директивасы бойынша қолданылатынын білдіреді.

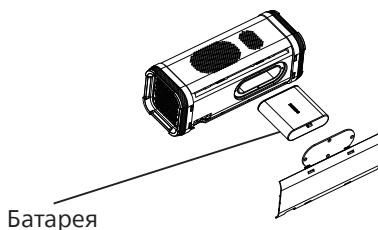


Бұл таңба бұйымның құрамында (EU) 2023/1542 еуропалық ережесі бойынша қолданылатын және қарапайым тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтын батарея бар екенін білдіреді.



Бұл таңба тұрақты тоқ (ТТ) көзін білдіреді
Электрлік және электрондық өнімдер мен батареяларды бөлек жинайтын жергілікті жүйе туралы біліңіз.
Жергілікті ережелерді сақтаңыз және бұйымды және батареяларды әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге ешқашан тастамаңыз. Ескі өнімдер мен батареяларды дұрыс тастау қоршаған орта мен адам денсаулығына кері әсерін болдырмауға көмектеседі.

Кірістірілген батареяны шығару.



Суреттер тек иллюстрация үшін берілген

Тауар белгісі туралы хабарлама



Bluetooth® су белгісі мен логотиптері — Bluetooth SIG, Inc. корпорациясының иелігіндегі сауда белгілері және мұндай белгілерді MMD Hong Kong Holding Limited ұйымы лицензия бойынша пайдаланады. Басқа сауда белгілері мен атаулары тиісті иелерінің меншігі болып табылады.



"Auracast™" сөз белгісі мен логотиптері Bluetooth SIG, Inc. компаниясына тиесілі сауда белгілер болып табылады және MMD Hong Kong Holding Limited компаниясының бұл белгілерді қолдануы лицензия бойынша жүзеге асырылады. Басқа сауда белгілері мен атаулары тиісті иелерінің меншігі болып табылады.



Be responsible
Respect copyrights

Авторлық құқықпен қорғалған материалдардың, соның ішінде компьютерлік бағдарламалар, файлдар, хабар таратулар және дыбыстық жазбалардың рұқсатсыз көшірмелерін жасау авторлық құқықты бұзу болып табылады және қылмыстық жауапкершілікке әкеп соғуы мүмкін. Бұл жабдық осындай мақсаттарда пайдаланылмауы тиіс.



Техникалық сипаттамалар ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Philips және Philips Shield эмблемасы Koninklijke Philips N.V. компаниясының тіркелген сауда белгілері болып табылады және лицензия бойынша қолданылады.

Бұл өнім MMD Hong Kong Holding Limited компаниясының немесе оның филиалдарының бірінің жауапкершілігімен шығарылды және сатылды және MMD Hong Kong Holding Limited осы өнімге кепілдік береді.

TAS5000E_00_UM_KK_V1.0

